

Register your product and get support at
www.philips.com/support

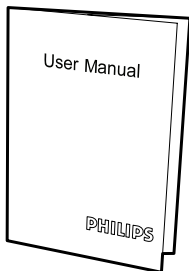
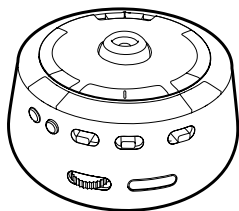
AJ5030



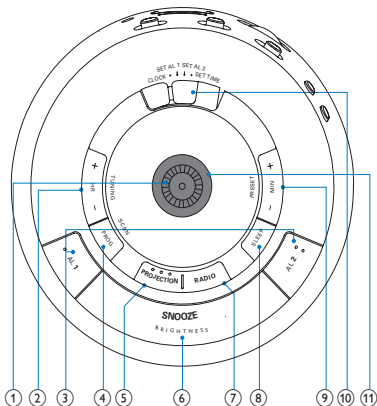
DE Benutzerhandbuch

PHILIPS

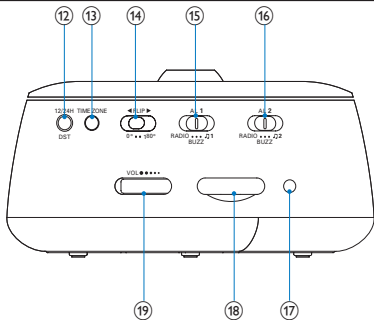
A



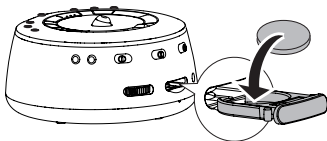
B



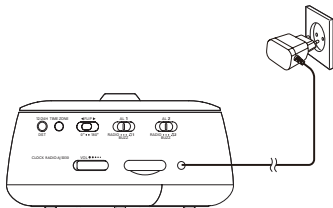
B



C



D



E

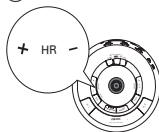
①

SET TIME



②

+ HR -



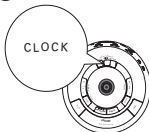
③

- MIN +



④

CLOCK



F

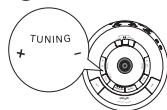
①

RADIO

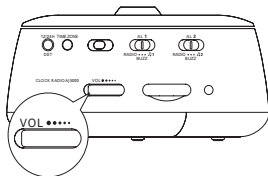


②

+ TUNING -



G



H

1

SET AL 1
SET AL 2



2

+ HR -



3

- MIN +



4

CLOCK



I

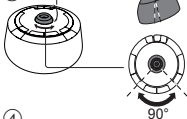


J

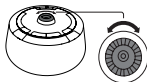
1



2



3



4



88:21 → 12:38

1 Wichtig

Sicherheit

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt und es nicht geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel den Radiowecker verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Radioweckers den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn der Radiowecker beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in den Radiowecker gefallen sind, Flüssigkeit über den Radiowecker geschüttet wurde, der Radiowecker Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn der Radiowecker nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Dieser Radiowecker darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Auf den Radiowecker dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

2 Ihr Radiowecker

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!
Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit diesem Gerät können Sie Folgendes:

- UKW-Radiosender empfangen,
- die Uhrzeit anzeigen,
- durch Summer, Radio oder eine Melodie geweckt werden und
- die Uhrzeit als Projektion an Wand oder Decke anzeigen.

Lieferumfang (A)

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

Geräteübersicht (B)

① Fokusring

- Einstellen der Schärfe für das projizierte Bild.

- ② HR/TUNING +/-**
 - Anpassen von Stunde
 - Einstellen eines Radiosenders
- ③ AL1/AL2**
 - Ein-/Ausschalten des Alarms
 - Anzeigen der Alarmeinstellungen
- ④ PROG/SCAN**
 - Suche/Speicherung von Radiosendern
- ⑤ PROJECTION**
 - Ein-/Ausschalten des Projektors
- ⑥ BRIGHTNESS/SNOOZE**
 - Schlummerfunktion
 - Anpassen der Anzeigehelligkeit
- ⑦ RADIO**
 - Ein-/Ausschalten von Radiosendern
 - Deaktivieren des Wecktons
- ⑧ SLEEP**
 - Einstellen des Sleep-Timers
- ⑨ MIN/PRESET +/-**
 - Anpassen von Minute
 - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders.
- ⑩ CLOCK/SET AL1/SET AL2/SET TIME**
 - Einstellen der Uhrzeit/Alarmzeit
 - Anzeigen der Uhrzeit
- ⑪ Projektor**
 - Projektion der Uhrzeit an Wand oder Decke
 - Anpassen der Projektionsrichtung
- ⑫ 12/24H·DST**
 - Auswählen des 12- oder 24-Stunden-Formats

- Auswählen der Sommerzeit-Option

13 TIME ZONE

- Auswählen der Zeitzone

14 FLIP

- 0°/180°: Drehen des projizierten Bildes

15 AL1/RADIO·BUZZ·🎵1

- Auswählen der Alarmquelle für Alarm 1

16 AL2/RADIO·BUZZ·🎵2

- Auswählen der Alarmquelle für Alarm 2

17 Netzkabel und Antenne

18 Batteriefach

19 VOL

- Einstellen der Lautstärke

3 Erste Schritte

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Einlegen der Batterie ©



Warnung

- Explosionsgefahr! Halten Sie den Akku von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht ordnungsgemäß eingesetzt ist. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Die Batterie enthält chemische Substanzen und muss daher ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Halten Sie die Batterie von Kindern fern.



Hinweis

- Sie können das Gerät nur mit Netzstrom betreiben. Die Lithium CR2032-Batterie ist nur für Reservezwecke.
- Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, wird die Display-Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

Wenn  angezeigt wird, müssen Sie die Batterie wie abgebildet austauschen.

Anschließen an die Stromversorgung (D)



Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Rück- oder Unterseite des Radioweckers übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Anschließen und einstellen

Der Radiowecker verfügt über die Funktion “Anschließen und einstellen”. Wenn der Radiowecker an eine Steckdose angeschlossen wird, wird die Uhr automatisch eingestellt.

Auswählen der Zeitzone

Überprüfen Sie, ob die Uhrzeit des Radioweckers mit der lokalen Zeitzone übereinstimmt. Wenn nicht, passen Sie die Zeitzoneneinstellungen gemäß Ihrem Standort an.

- 1 Drücken Sie im Standby-Modus auf **TIME ZONE**.
↳ Die aktuelle Zeitzonenummer blinkt auf dem Display.
- 2 Drücken Sie wiederholt die Taste **TIME ZONE**, um die Zeitzone auszuwählen (-1 bis +12 einstellbar).

Für Europa:

Westeuropäische Zeit (WET)	+0
----------------------------	----

Mitteuropäische Zeit (CET)	+1 (Standard)
----------------------------	---------------

Osteuropäische Zeit (EET)	+2
---------------------------	----

Moskauer Zeit (MST)	+3
---------------------	----

Einstellen der Uhr (E)

Im Standby-Modus können Sie die Uhr manuell einstellen.

Auswählen des Sommerzeit-Modus

Ländern mit Sommerzeit bietet der Radiowecker eine Option, um die Sommerzeit einzustellen.

Halten Sie im Standby-Modus die Taste **12/24H·DST** zwei Sekunden gedrückt.

↳ Die Uhr wird um eine Stunde vorgestellt.



Tipp

- Um den Sommerzeit-Modus zu verlassen, wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.
- Um das 12- oder 24-Stunden-Format auszuwählen, drücken Sie wiederholt **12/24H·DST**.

4 UKW-Radiosender wiedergeben

Einstellen eines UKW-Radiosenders (F)



Hinweis

- Stellen Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehern, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen auf.
- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.



Hinweis

- Um das Radio ein- oder auszuschalten, drücken Sie **RADIO**.

Automatisches Speichern von UKW-Radiosendern

Sie können bis zu 20 UKW-Radiosender speichern.

- 1 Drücken Sie **RADIO**, um das Radio einzuschalten.
- 2 Halten Sie die Taste **PROG** zwei Sekunden lang gedrückt.
 - ↳ Der Radiowecker speichert alle verfügbaren UKW-Radiosender und gibt den ersten verfügbaren Sender automatisch wieder.

Manuelles Speichern von UKW-Radiosendern

- 1 Auswählen eines UKW-Radiosenders.
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG**.
↳ Die voreingestellte Nummer blinkt.
- 3 Drücken Sie wiederholt auf **PRESET +/-** oder **TUNING +/-**, um eine Nummer auszuwählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Taste **PROG**
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Sender zu speichern.



Hinweis

- Um einen voreingestellten Sender zu löschen, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

Drücken Sie im Tuner-Modus auf **PRESET +/-**, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

Einstellen der Lautstärke (G)

5 Einstellen des Alarm-Timers

Einstellen der Alarmzeit (H)

Im Standby-Modus können Sie zwei unterschiedliche Alarmzeiten einstellen.

Auswählen des Alarmtons

Als Weckton können Sie den Summer, Ihren letzten gehörten Sender oder die im Radiowecker gespeicherte Melodie auswählen.

Passen Sie **AL1/RADIO BUZZ**  **1** oder **AL2/RADIO BUZZ**  **2** an, um einen Weckton für Alarm 1/Alarm 2 auszuwählen.

Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers ①

- 1 Drücken Sie **AL2/AL1**, um die Alarmeinstellungen anzuzeigen.
- 2 Drücken Sie erneut **AL1/AL2**, um den Alarm-Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 - ↳ **AL1** oder **AL2** wird angezeigt, wenn der Alarm-Timer eingeschaltet ist, und ausgeblendet, wenn er ausgeschaltet ist.
 - Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie die entsprechende Taste **AL1/AL2** (oder **RADIO**).
 - Der Alarm wird am nächsten Tag wiederholt.



Hinweis

- Wenn der Alarm ertönt, können Sie die Lautstärke nicht einstellen, indem Sie **VOL** drehen.

Schlummerfunktion

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie **SNOOZE**.

- ↳ Der Alarm wird beendet und nach fünf Minuten wiederholt.

Um das Alarmintervall (in Minuten) anzupassen, drücken Sie wiederholt **SNOOZE**.

5 → 10 → 15 → 20 → 25 → 30
↑ _____ ↓

6 Weitere Funktionen

Einstellen des Sleep-Timers

Dieser Radiowecker kann nach einem voreingestellten Zeitraum automatisch in den Standby-Modus wechseln.

Drücken Sie wiederholt **SLEEP**, um den Sleep-Timer-Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.

↳ Wenn der Sleep-Timer aktiviert ist, wird **zZ** angezeigt.

Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken sie wiederholt **SLEEP**, bis **[OFF]** (Aus) angezeigt wird.

15 → 30 → 60 → 90 → 120
↑ _____ OFF _____ ↓

Projektion der Uhrzeit an Wand oder Decke (J)

Durch die Projektion der Uhrzeit an eine Wand oder Decke bietet Ihnen dieser Radiowecker eine einzigartige Möglichkeit, die Uhrzeit auch im Dunkeln zu lesen.



Warnung

- Gefahr von Augenschäden! Schauen Sie nicht dauerhaft in das leuchtende rote Licht.



Hinweis

- Schalten Sie vor Beginn **CLOCK/SET AL1/SET AL2/SET TIME** auf **CLOCK**.

- 1 Drücken Sie **PROJECTION**, um den Projektor einzuschalten.
- 2 Drehen Sie den Projektor, um die Projektionsrichtung anzupassen.
- 3 Drehen Sie den Fokusring, um die Bildschärfe einzustellen.
- 4 Um das projizierte Bild zu drehen, schieben Sie **FLIP** nach links oder rechts.



Tipp

- Um den Projektor auszuschalten, drücken Sie erneut **PROJECTION**.

Anpassen der Anzeigehelligkeit

Drücken Sie wiederholt **BRIGHTNESS**, um unterschiedliche Helligkeitsstufen auszuwählen: hoch, **mittel** und **niedrig**.

7 Produktinformationen



Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	0,6 W RMS
------------------	-----------

Tuner

Empfangsbereich	UKW: 87,5 bis 108 MHz
-----------------	-----------------------

Empfindlichkeit – Mono, 26 dB S/N Ratio	UKW: < 22 dBu
--	---------------

Suchempfindlichkeit	UKW: < 28 dBu
---------------------	---------------

Klirrfaktor	UKW: < 3 %
-------------	------------

Signal/Rausch-Verhältnis	UKW: > 45 dB
--------------------------	--------------

Allgemeine Informationen

Netzspannung	100 bis 240 V~, 50/60 Hz
--------------	--------------------------

Betriebs-Stromverbrauch	<3 W
-------------------------	------

Standby-Stromverbrauch	<1 W
------------------------	------

Abmessungen

Hauptgerät (B x H x T)

136 x 66 x 136 mm

Gewicht

- Inklusive Verpackung

0,6 kg

- Hauptgerät

0,4 kg

8 Fehlerbehebung



Warnung

- Entfernen Sie nie das Gehäuse dieses Radioweckers.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie. Wenn Sie bei der Verwendung dieses Radioweckers Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich der Radiowecker in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

9 Hinweis

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Gibson Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Beindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung

Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

2015 © Gibson Innovations Limited. Alle Rechte vorbehalten.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Gibson behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit ohne die Verpflichtung zu ändern, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

